

# austria extreme

## TRIATHLON

### Haundbuach 2018 race manual français

  
3,8 km

  
186 km

  
44 km

 + 5.800 m

the new generation of winners

sponsored by



# **Austria eXtreme Triathlon Haundbuach 2018**

Version 1, 11/07/2017 Haundbuach (Manuel)

Nous sommes une équipe motivée et organiser Austria eXtreme Triathlon pure passion pour le sport. À l'avance, lisez attentivement le Haundbuach (manuel de course) pour répondre aux questions que vous pourriez avoir. Si vous avez encore des questions, demandez-leur soit en **allemand ou en anglais!**

Cette Haundbuach est un avis de pré information pour l'Austria eXtreme Triathlon sur le sol autrichien. Des informations plus détaillées pour les participants à suivre en 2018 après l'enregistrement sous la forme d'un Stroßnbuach (carnet de route), avec des directions détaillées.

Pour faciliter la lisibilité, la notation masculine est utilisée uniformément. les changements de contenu réservés!

## **Austria eXtreme Triathlon - le défi sportif**

**Austria eXtreme Triathlon 2018 est la 4e édition de triathlon eXtreme de son genre en Autriche. Les athlètes et leurs correspondants attendent un défi sportif au milieu du cœur vert de l'Autriche: de la capitale de l'état de Graz à la Mur, Lachtal, Sölketal, vallée de l'Enns vers le pied de la plus haute montagne en Styrie Dachstein.**

**Le paysage varié et l'atmosphère motivante de la compétition promettent une aventure formidable pour tous les acteurs. L'accent n'est pas sur la mesure du temps, mais sur une expérience sportive inégalée.**

La route du l'Austria eXtreme Triathlon est aussi belle à couper le souffle car il est difficile avec plus de + 5 800 mètres d'altitude.

Les athlètes et leurs préposés sont sur un voyage passionnant avec des paysages oniriques, qui les emmènent à travers le cœur vert de l'Autriche.

Ce triathlon se voit comme une concurrence de longue distance avec le coeur.

L'ambiance entre les athlètes, les aidants, les partenaires et l'équipage est familière et détendue.

La mesure du temps est le deuxième classement. Au premier plan sont l'engagement personnel et l'aventure difficile que les athlètes partagent avec leurs aidants.

L'expérience gagnante au milieu d'un paysage spectaculaire et de paysages naturels époustouflants fait de l'événement une expérience sportive inoubliable.

## Explications de la natation, cyclisme et piste de course

### Distance de baignade:

La route de la natation se déroule dans le mur, le fleuve principal de Styrie, qui coule à travers l'Autriche, la Slovénie, la Croatie et la Hongrie et dans certaines parties de son histoire constitue également la frontière entre les États. La qualité de l'eau est du grade deux.

Dans le cas d'un athlète, l'équipe de l'organisation doit au moins être informée par téléphone au **numéro de Hotline + 43 664 587 0001** et le système de repérage GPS est livré au point de contrôle le plus proche!

---

### Vélo:

En termes de compteurs d'altitude, cette section est la plus exigeante. N'oubliez pas de bien diviser vos pouvoirs et de choisir un tempo correspondant.

#### Gaberl

Sur le Gaberl, une ancienne route romaine, vous pouvez voir pour la première fois dans la direction de Dachstein. Il y a une descente en pente raide dans la vallée de la Mur.

#### Lachtal

Une fois que vous êtes arrivé à la Schönberg, vous serez toujours récompensé. Le château de-à Wölzertal est l'un des rares châteaux médiévaux qui a préservé son apparence originale à ce jour.

#### Sölkpass

Le passage avec des gradients entre 8 et 12% se lève maintenant devant vous. Il relie les Ennstal dans le nord de la Mur supérieure dans le sud, traversant le Tauern Schladming. Au col, vous êtes à une hauteur de +1 790 mètres. Comme une récompense pour vos efforts passés, vous allez à la belle vallée. ATTENTION, descente dangereuse!

#### Checkpoint

A chaque point de contrôle, vous êtes obligé de contacter l'équipage avec des contacts verbaux!

En cas d'athlète, l'équipe de l'organisation doit au moins être informée par téléphone au numéro de la hotline et le système de repérage GPS est livré au point de contrôle le plus proche!

### Distance de marche:

#### Sölksperr

Au grandiose Sölksperr vous descendez du vélo et vous pouvez absorber la beauté de la nature en vous. D'ici commence la distance de marche.

### Stubschlucht

Il va dans la Stubschlucht; Cela sépare les petites et grandes Sölktal. Pendant des siècles, le ruisseau a exposé des veines de marbre qui sont bien visibles dans la gorge.

### Michaelerberg-Pruggern/Aich

Après environ neuf kilomètres, vous atteignez Michaelerberghaus-Pruggern. L'église locale a été créée en tant qu'organe autonome dans l'année 1850e

### Silberkarklamm

Silberkarklamm est une romantique gorge d'eau blanche au coeur de la région de Dachstein. Au XVe siècle, l'argent a été miné ici. La nature sauvage avec les plantes alpines le long des chutes d'eau de précipitation mène à la Silberkarhütte.

### Lodenwalker

Dans cette entreprise commerciale traditionnelle de 1434, les costumes fins et les déguisements, vestes pratiques, manteaux, préférences sports et vêtements d'hiver ainsi que les chaussettes et les accessoires de Schladming en laine vierge pure sont produits. Des visites guidées sont disponibles tout au long de l'année en semaine.

**Les véhicules de l'équipage seront donc stationnés ici !**

### Ramsau am Dachstein

Ramsau am Dachstein est la plus grande communauté touristique Styrian avec un plateau ensoleillé, boisé, ouvert au sud. Le village est un habitat dispersé sur le côté sud Dachstein avec une zone de parc naturel, sur trois étages.

Ramsau-Türlwand: +1 700 mètres à +1 900 mètres, ouvert au sud Hochalmfläche avec les réseaux de randonnées aux abris Dachstein.

A partir de la plate-forme d'observation Dachstein Skywalk offre une vue incomparable.

### Südwandhütte

Le Dachstein Südwandhütte est situé au pied du Dachstein Sud à +1910 mètres au-dessus du niveau de la mer. Courte ascension via le sentier pratique du glacier Railway en environ 35 minutes, de belles sentiers de randonnée circulaire retour au parking. Belle vue depuis la terrasse ensoleillée! Il sert des plats régionaux et des boissons. Point de départ pour les randonnées en cabane, tous les tours d'escalade dans la région de Dachstein.

### Checkpoint

A chaque point de contrôle, vous êtes obligé de contacter l'équipage avec des contacts verbaux!

# 1. Résumé

3,8 km de nage fluviale, 186,6 kilomètres de cyclisme, 44 kilomètres et les mètres d'altitude + 5 800. C'est l'Austria eXtreme Triathlon.

Le coup de départ tombe sur le 23.06.2018 au sud de la capitale de l'état de Styrie Graz. Tous les athlètes et leurs tuteurs personnels sont déjà enregistrés la veille, le 22.06.2018 de 16:00 pm.

L'emplacement exact est publié dans le Stroßnbuach 2018 (Roadbook 2018).

Là, les nombres de commencement sont émis et un dernier Briefing pour les joueurs a lieu. Cet enregistrement auprès de son superviseur est indispensable pour commencer.

La place de départ est attribuée selon le principe "premier arrivé – premier servi". L'inscription ne sera corrigée que par la confirmation de l'organisateur avec le numéro de départ que vous recevez par la poste. Un total de 125 Slots individuels sont attribués.

La liste de départ finale sera publiée au début de janvier 2018 sur la page d'accueil d'Austria eXtreme Triathlon-[www.autxtri.com](http://www.autxtri.com)

Chaque athlète a besoin d'un tuteur personnel. Il doit pouvoir communiquer avec l'équipe de l'organisation en allemand ou en anglais. Ce soi-disant "supporteur" doit toujours être disponible pour l'équipe de l'organisation via un téléphone mobile fonctionnel. Pour chaque athlète participant, l'organisation est un superviseur et une plaque d'immatriculation de voiture de tourisme et le numéro de téléphone mobile sous lequel il est joignable. Le véhicule est marqué d'un badge le jour précédant le triathlon.

Cette voiture n'est pas autorisée à conduire directement avant ou après l'athlète à tout moment du triathlon. Rien ne peut être pris de la voiture de tourisme et l'athlète n'est pas autorisé à soutenir ou à se mettre dans la voiture.

La conduite dans le sillage est également interdite.

La piste de course n'est que partiellement en voiture.

Un accompagnement à pied est permis, l'accompagnement avec des bicyclettes est interdit sur toute la course. En outre, tous les sous-ensembles mobiles avec motorisation par exemple, e-bikes, etc ne sont pas autorisés sur toute la piste de course!

L'utilisation de bâtons de toute nature est interdite!

La voiture de surveillance ne peut être garée que sur les places de stationnement publiques. Une carte correspondante avec les places de stationnement énumérées sera jointe au Stroßnbuach 2018. En général, le règlement autrichien sur la circulation routière (StVO) s'applique.

Le superviseur peut accompagner et prendre soin de son athlète le long de la route. Il est interdit de transporter des animaux sur la route. Nous vous conseillons d'apporter un sac à dos d'alcool à l'athlète dès le début de la course. Les deux doivent porter un sac à dos avec des aliments solides et liquides, des vêtements chauds, couverture d'urgence et un projecteur fonctionnel à partir du Checkpoint Silberkarklamm.

**L'entrée** est de **390 euros** et comprend en plus de la taxe de départ:

- T-shirt de finition pour athlète et superviseur
- Dachstein péage pour une voiture
- Transfert à Silberkarklamm
- Service par l'équipage sur place
- Brunch conjoint au 24.06.2018 pour tous les athlètes et leurs aidants inscrits dans l'Event Hall Ramsau
- Photo de groupe (en ligne)
- Stroßnbuach (Roadbook) en version imprimable

En cas de résiliation de l'événement jusqu'au 31.12.2017, des frais de manutention de 140 euros seront retenus.

En cas de retrait de l'événement jusqu'au 01.03.2018, les frais de participation seront remboursés, moins une taxe de manutention de 190 euros sans aucune notification des raisons.

En cas d'annulation entre 01.03.2018 (23:59 HEC) et 31.03.2018 (23:59 HEC), une taxe de traitement de 190 euros est payable sur présentation d'un certificat médical. Sans avis médical, la totalité des frais seront retenus.

Après la 01.04.2018, les frais de participation complète doivent être retenus.

Il n'est pas possible de transférer le lieu de départ à l'année suivante!

Il n'est pas possible de transférer le lieu de départ à une autre personne!

Ces conditions d'annulation doivent être **strictement** respectées pour protéger l'événement contre les dommages financiers.

L'hébergement, l'embarquement, les voyages et autres doivent être organisés et financés financièrement par l'équipe respective autour de l'athlète. Conseils pour les options d'hébergement peut être trouvé dans le détail Stroßnbuach 2018 (Roadbook 2018) ou sont liés à la page d'accueil [www.autxtri.com](http://www.autxtri.com).

Seuls les participants masculins et féminins les plus rapides sont mis en évidence. Un prix d'argent ne sera pas payé.

Les instructions du médecin doivent être respectées au point de contrôle médical. L'équipage médical est en tout temps habilité à exclure un athlète de la participation ultérieure pour des raisons de santé. Il n'est pas possible de continuer sur votre propre responsabilité.

En cas d'athlète, l'équipe d'organisation doit être informée au moins par téléphone et le GPS doit être livré au point de contrôle le plus proche.

#### Remise des prix (dimanche 24 juin 2018)

Tous les athlètes et leurs tuteurs inscrits seront au Club Austria eXtreme Triathlon le 24 juin 2018 pour un brunch au Ramsauer Event Hall (Adresse: Ramsau 350, a-8972 Ramsau am Dachstein Données GPS: 47°25'11.9"N 13°39'07.8"E) invités.

Dans le cadre de ce brunch (09:00 – 12:00), les t-shirts de finition seront attribués. La photo de groupe est alors prise.

### Brunch

Par la dernière 15.06.2018 est sur la page d'accueil sous la catégorie service "brunch d'inscription" pour annoncer le nombre de billets supplémentaires pour les personnes supplémentaires (coût: €25 p.p.). À une date ultérieure, aucun autre souhait ne peut être pris en considération pour des raisons organisationnelles.

## **2. Conditions de participation**

### **Les conditions de participation suivantes s'appliquent à l'Austria eXtreme Triathlon:**

Chaque participant à un triathlon de longue distance doit être conscient du défi physique extrême.

L'épuisement des frontières personnelles relève de la responsabilité du participant et de son superviseur. Comme déjà mentionné, le timing joue un rôle subalterne.

Austria eXtreme Triathlon vise à offrir à ses participants une expérience sportive inoubliable.

Il n'y a pas d'arbitre sur le parcours.

Austria eXtreme Triathlon suppose que ses participants se comportent de manière équitable aux autres athlètes et aidants et sont respectueux de la nature. Le trafic (StVO) est valable sur toutes les routes.

L'équité et la sécurité sont un principe de base de l'Austria eXtreme Triathlon, c'est-à-dire que les athlètes finissent le triathlon à partir de leur propre force musculaire.

L'organisateur a également le droit de changer la route par force majeure ou, dans le pire des cas, d'annuler l'événement sans donner de raisons.

L'organisateur n'est pas responsable des accidents, réclamations et vol.

En cas de divergences entre les différentes versions linguistiques, la version allemande s'applique.

Je suis par la présente d'accord que, dans le cadre des travaux de presse/publicité, des photos ou des enregistrements de films peuvent être faits ou publiés par ma personne. Les photographies ou les enregistrements de films peuvent être publiés dans un temps, un espace, des faits et des contenus illimités.

*Le lieu de compétence est Graz!*

### **Règles pour les athlètes et les supporteur**

Les arbitres ne sont pas prévus. Les organisateurs font appel à la responsabilité, à la raison et à l'équité des participants.

Si les athlètes ou les aidants naturels reculent, l'équipe est immédiatement exclue du concours. Tous les participants sont d'accord avec la participation au triathlon pour aider les autres concurrents dans des situations d'urgence.

## **Positions de la grille d'information générale**

À l'Austria eXtreme Triathlon il y a 125 places de départ disponibles. Cela se fait selon le principe du «premier arrivé – premier servi». L'enregistrement n'est garanti qu'en envoyant le numéro de départ par la poste.

L'organisateur prend le droit de refuser les athlètes!

Le lieu de départ est lié à la personne et non transférable. Pour cette raison, les athlètes doivent signer l'enregistrement (briefing) le jour précédant le triathlon au moyen d'un affichage photo officiel. L'Austria eXtreme Triathlon Haundbuach 2018 (Manuel 2018) doit être lu attentivement avant l'enregistrement.

## **Frais de participation**

Les frais de participation sont de 390 euros et seront facturés avec MasterCard et carte Visa. Changements dus à un système de paiement adéquat!

## **Liste d'attente**

Il n'y a pas de liste d'attente!

## **Liste de démarrage**

Les derniers participants de l'Austria eXtreme Triathlon 2018 seront publiés au début de janvier 2018 sur le site Web ([www.autxtri.com](http://www.autxtri.com)) du triathlon.

# **3. Superviseur obligatoire**

## **Responsabilité du superviseur**

Chaque athlète a besoin d'un tuteur personnel qui l'accompagne pendant le triathlon et prend soin de lui sur le vélo et la piste de course. Les repas peuvent être pris à tout moment le long du parcours de vélo.

La piste de course est à peine à être parcourue avec des véhicules.

**L'athlète ne reçoit pas** de numéro de départ **sans supporteur enregistré**. Tout au long du triathlon, le supporteur assume la responsabilité de son athlète et doit pouvoir communiquer avec les organisateurs en allemand ou en anglais. Les données du superviseur doivent déjà être annoncées lors de l'inscription au tirage au sort. Cela permet à l'équipage de l'Austria eXtreme Triathlon de fournir à la fois des athlètes et des aidants avec des informations sur l'événement par e-mail, jusqu'au début de la compétition. Le superviseur peut être nommé à nouveau jusqu'à l'inscription le jour précédant la course.

**Pour la compétition, un seul entraîneur est autorisé par athlète. Dans ce, cependant, plusieurs personnes peuvent rouler le long pour accompagner et fournir l'athlète.**

Le véhicule est marqué par l'Austria eXtreme Triathlon organisation. Nous vous recommandons de ne pas utiliser d'autobus ou de Mobil-Homes de plus de 3,5



tonnes en raison du manque d'espace sur les routes de montagne. La stricte limitation des véhicules est en faveur du triathlète. En outre, il est limité possibilité de garer la voiture sur des routes de passage étroit.

### **Accompagnement de l'athlète de check point Silberkarklamm**

Du point de contrôle Silberkarklamm, le superviseur est obligé d'accompagner l'athlète en permanence ou à l'arrivée. Les deux doivent traverser la ligne d'arrivée afin de terminer le triathlon avec succès et correctement. En cas de non-conformité, la disqualification est faite!

### **T-Shirt Supporteur**

Puisque les entraîneurs jouent un rôle important dans l'Austria eXtreme Triathlon, vous recevrez un t-shirt de finition personnalisé le dimanche à la cérémonie du vainqueur. Un t-shirt de soignant est délivré pour chaque athlète. La taille requise du vêtement doit être spécifiée au moment de l'enregistrement et ne peut être changée par la suite!

### **Soins médicaux**

L'équipe médicale est autorisée à tout moment du concours pour exclure un athlète de poursuivre la course en raison de raisons médicales. Une poursuite de la course à la propre responsabilité de l'athlète est interdite.

## **4. Conditions de retrait**

Afin de protéger l'Austria eXtremeTriathlon extrême contre les dommages financiers, les conditions d'annulation suivantes s'appliquent:

**Annulation jusqu'au 31.12.2017 (23:59 HEC):** les frais de manutention de 140 euros seront retenus par l'organisateur.

**Retrait jusqu'au 01.03.2018:** sans donner de raisons, l'entrée sera remboursée moins 190 euros frais d'administration.

**Annulation entre 01.03.2018 (23:59 HEC) et 31.03.2018 (23:59 HEC):** un certificat médical est requis pour le remboursement de 200 euros. Des frais de traitement de 190 euros seront retenus.

**Démission après la 01.04.2018:** la totalité des frais doivent être retenus. Un remboursement partiel n'est également plus possible lors de la présentation d'un certificat médical.

### **Prix**

Il ne sera versé aucun montant de prix !

## **Minutage**

Pour l'équipe d'Austria eXtreme Triathlon, tous ceux qui viennent à travers la ligne d'arrivée est un gagnant. Séparément mis en évidence sont la femme la plus rapide et l'homme le plus rapide. Le timing est effectué par un système de repérage GPS.

## **Inscription et Briefing**

Le numéro de départ et un dernier Briefing d'athlète et de soignant se déroule la veille de l'Austria eXtreme Triathlon, **vendredi le 22.06.2018**. Cet enregistrement est obligatoire pour les athlètes et les aidants à être autorisés à commencer le triathlon.

## **Cérémonie du vainqueur le dimanche, 24.06.2018**

L'honneur de ces athlètes avec leurs tuteurs enregistrés, qui ont réussi ensemble à travers l'objectif de l'Austria eXtreme Triathlon, sera achevé le dimanche matin après la course.

## **Télespectateurs**

Les spectateurs sont les bienvenus au début de la course, ainsi que sur la piste et dans la zone cible. Les ventilateurs sont priés de garder les terrains de stationnement le long du cours de vélo pour les préposés libres.

## **5. Déroulement de l'événement**

### **Vendredi, 22.06.2018 de 16:00**

#### **Inscription et attribution du numéro de départ à 16:00**

Les athlètes et leurs aidants s'inscrivent ensemble. Le lieu et l'heure exacte de l'enregistrement seront annoncés dans le Stroßnbuach 2018 (Roadbook 2018). Lors de l'enregistrement, la présentation d'une photo-preuve pour l'athlète et le superviseur est obligatoire.

#### **Briefing à 17:00**

À 17:00, la direction de la course tiendra un briefing pour tous les joueurs. L'athlète et son superviseur agréé doivent être présents: des informations importantes et actualisées sur la séquence de course sont annoncées.

**Samedi, 23.06.2018, 04:30**

## **Piscine**

À 04:30, l'Austria eXtreme Triathlon débute à Altarm-Thondorf, au sud de la capitale de l'état de Styrie, Graz.

La température de l'eau du mur est de 10 à 14 degrés Celsius.

Porter un costume en néoprène est obligatoire.

## **Informations sur les aidants natation**

La zone de changement est ouverte de 03:15 pour le superviseur. Le superviseur est responsable du vélo de course et de l'équipement de l'athlète.

L'organisateur n'est pas responsable de cela. Si l'athlète a quitté la zone de changement, le superviseur doit également les quitter.

**Temps de coupure pour la natation: 06:30**

## **Cyclisme**

Un total d'environ + 3 950 mètres d'altitude seront surmontés sur 186,6 kilomètres de distance. Ceux-ci ne peuvent être retournés avec le même vélo! Comme il n'y a pas de barrages distincts pour la concurrence, les transports publics doivent être respectés. Particulièrement sur des passeports et des courses de descente des soins spéciaux sont pris. Un tour dans le sillage n'est pas autorisé. Sur les routes achalandées, le règlement autrichien sur la circulation routière (StVO) s'applique.

## **Info aidants cyclisme**

Chaque athlète est autorisé à avoir un entraîneur (voiture jusqu'à un maximum de 3,5 tonnes) désigné par l'équipe d'organisation. Le superviseur ne doit pas être autorisé à conduire directement avant ou après l'athlète. Rien ne devrait être pris de la voiture de conduite. L'athlète ne peut pas supporter ou s'asseoir dans le véhicule. Sur tout le parcours de vélo, le soignant peut prendre soin de l'athlète. Le superviseur doit stationner son véhicule seulement dans les stationnements publics, que ce soit pour la restauration ou pour se garer.

Dans le Stroßnbuach 2018 (Roadbook 2018), les points de rencontre appropriés pour les athlètes et les entraîneurs sont énumérés.

La zone de changement est située au barrage de Großsölk. Le superviseur va changer pour le concours et doit quitter la zone immédiatement après avoir quitté l'athlète.

**Temps de coupure pour le cyclisme: 17:00**

## **Course**

Un total d'environ +1 900 mètres de dénivelé à franchir à 44 kilomètres de voies ferrées. Chaque athlète doit avoir suffisamment de liquide et aliments solides.

## **Les gestionnaires en cours d'exécution Infos**

Les athlètes et les aidants doivent porter un sac à dos avec des aliments solides et liquides, des vêtements chauds (veste, couverture de pluie, couvre-chefs, gants, couverture d'urgence) et un projecteur fonctionnel. Aliments liquides recommandés: au moins 1 litre; Aliments solides: barres énergétiques.

La piste de course n'est que partiellement transportable avec des véhicules motorisés. Un accompagnement à pied est permis, l'accompagnement avec des bicyclettes est interdit sur toute la course. En outre, tous les sous-ensembles mobiles avec motorisation par exemple, e-bikes, etc ne sont pas autorisés sur toute la piste de course!

L'utilisation de bâtons de toute nature est interdite!

La voiture de surveillance doit être garée sur les places de parking publiques.

Du point de contrôle Silberkarklamm, le soignant doit accompagner l'athlète vers la cible. Les deux doivent traverser la ligne d'arrivée afin de terminer le triathlon avec succès et correctement.

**Temps de coupure pour la course jusqu'à CP Aich: 19:00**

**Temps de coupure pour la course jusqu'à CP Silberkarklamm: 20:00**

**Temps de coupure pour la course jusqu'à CP Glös-Alm: 22:15**  
**Fin de la cible: 24:00**

**Dimanche, 24.06.2018, 09:00**

Le dimanche matin, les athlètes, les entraîneurs et les équipes se réunissent pour la cérémonie officielle de remise des prix, dans laquelle tous les "finisseurs" seront présentés avec un t-shirt Austria eXtreme Triathlon. La cérémonie se déroulera de 09:00 à 12:00 dans le cadre d'un brunch. Puis l'équipe Austria eXtreme Triathlon demande la photo commune de tous les finisseurs.

Plus de détails sur l'événement sont donnés à tous les participants de l'Austria eXtreme Triathlon dans le Stroßnbuach (Roadbook), qui est délivré en 2018.

**The new generation of winners!**

